



DE CURAÇAOSCHE COURANT.

Deel LVI.

ZATURDAG den 21sten M A A R T 1868.

No. 12.

*Uit Nederlandsche Couranten tot
14 Febrúary jl.*

— De Nederlandsche zeemagt bestond, volgens de officieele staten, op 1 Jan. 1868 als volgt:

Uit de opgave der in dienst zynde schepen blykt, dat op 1 Jan. jl. bestemd waren voor de binnenl. dienst: 1 linesschip, ramtorenschip, 1 schroefstoomschip, 1 dryvende battery (tot oefening van zeemiliciens), 1 raderstoomschip, 1 korvet, 5 schoeners, 1 fregat, eenige wachtschepen en kanonneerbooten; voor een kruistogt in de Middellandsche Zee: 1 fregat met stoomvermogen; voor de Kust van Guinea: 1 schroefstoomschip.

Op reis naar O. Indië 5 schroefstoomschepen en 1 transportschip met stoomvermogen.

Zeemagt in O.-Indië (waaronder 13 schroefstoomschepen, 8 raderstoomschepen, 1 yzeren stoomschip en 1 roeikanonneerboot).

Zeemagt in W.-Indië: Station Suriname 2 schroefstoomschepen; station Curaçao 1 schroefstoomschip.

De sterkte is thans 5752 koppen; in Oost- en West-Indië hebben de schepen, boven de vastgestelde rol, eene bovenrol van 10 pCt., waardoor met byberekening van het personeel aan wal de juiste sterkte 6076 koppen wordt, namelyk: voor Oost-Indië, met het personeel aan wal, 2884 koppen, 10 pCt. verhooging, 288 koppen; voor West-Indië met idem, 250 koppen, 10 pCt. verhooging, 25 koppen; voor buitenlandsche dienst en verwisseling 1224 koppen; voor binnenl. dienst 1405 koppen. — Totaal 9076 koppen.

Bovendien is gedurende drie vierde gedeelten des jaars een getal van 600 zeemiliciens ingescheept op de dryvende battery Neptunus.

De sterkte van het korps mariniers was op 1 Jan. jl. 2041 (waarvan 944 aan wal.) Men had 45 officieren en 1996 manschappen. Bepaalde sterkte 2171, dus ontbreken 130 koppen.

— Blykens eene in de *Staats-Courant* voorkomende opgave, bestond de Nederlandsche koopvaardiyvloot op 31 Dec. 1867 uit 2159 schepen, metende 270,082 lasten, tegen 2178 schepen, metende 270,042 lasten, op 31 Dec. 1866. Ingeklaard zyn in 1867 8609 schepen, tegen 8468 in 1866 en uitgeklaard 8752 schepen, tegen 8416 in 1866.

— *La Confédération des Pays-Bas-unis* is de titel eener naamlooze brochure, welke te Brussel thans het licht ziet. De auteur staat langens tyd stil by de noodzakelykheid eener nadere aansluiting tusschen Nederland en België. De oplossing der vraag of het mogelyk is beide landen tot één te vereenigen, wil hy aan de toekomst overlaten. Voor 's hands beveelt hy de oprigting van een verbond aan, dat, naar hy van oordeel is, zelfs door Frankryk en Pruisen moet worden gewenscht, omdat zy een scheidsmuur tusschen die beide mogendheden zal vormen. De wyze van organisatie, door den steller aanbevolen, blykt overigens het best uit een ontwerpconstitutie, dat hy op zyn betoog doet volgen. Volgens dat ontwerp behoudt ieder der beide landen zyn onafhankelyk bestaan en zyne eigene instellingen, voor zoover die niet met de grondwet van het verbond in stryd zyn. Diplomatie, leger, marine, munt-, maten- en gewigtstelsel zullen gemeenschappelyk wezen. De in- en uitgaande regten tusschen beide landen worden opgeheven, enz. Het uitvoerend bewind wordt telkens gedurende een jaar, beurtelings, aan beide Koningen opgedragen. De bestuurder van den bond wordt bygestaan door een raad van 8 leden zynde 2 commissarissen, door ieder der beide Koningen benoemd, en 6 leden door de Nederlandsche en 6 door de Belgische Kamers gekozen. Bovendien wordt door de Kamers der beide landen een Huis van Afgevaardigden benoemd, enz. Als eene merkwaardigheid stipt men aan, dat ééne uitdrukking, aan den schryver in zyn betoog ontvalen, duidelyk aantoonde dat hy Nederlander is. "Wy hebben hetzelfde verleden, zegt hy van beide volkeren sprekende, Gent, Brugge,

Antwerpen, Brussel, kortom, geheel België heeft met ons en zelfs voor ons ter wille van de zaak der vryheid geleden."

— De *Times* zegt, dat van 1859 tot 1866 tot voltooiing van de Engelsche pantserschepen £ 7,800,000 is besteed en voor het bouwen en repareren van niet gepantserde schepen £ 7,300,000. Het blad vraagt: wie nu de schuld draagt dat de marine zich steeds in een onvoldoenden staat bevindt.

— Op het stoomschip *Great Eastern* is beslag gelegd, ten gevolge van onderscheidene op dat vaartuig drukkende schuldvorderingen.

— Naar aanleiding van het vergaan van het schip *Ivanhoe* (waarop dezer dagen door de *Times* de aandacht gevestigd is), is door zee-lieden en andere personen, welke belang by de zeevaart hebben, te Leith eene byeenkomst gehouden, ten einde maatregelen te beramen, om het overladen en gevaarlyk laden van schepen te beletten. Met eenparige stemmen is door de talryke aanwezigen besloten, een adres aan den minister van koophandel te rigten, waarin aangedrongen wordt op het invoeren van strenge wettelyke bepalingen op het inspecteren van schepen, — vooral met het oog op ladingen, welke op het dek geborgen worden, — voor dat zy eene Britsche haven verlaten.

— Het reeds vermelde feit, dat in Groot-Britannië 113,674 ingezetenen zich vrywillig hebben verbonden om de politie in de zorg voor de algemeene veiligheid en de openbare orde by te staan, heeft in het oog van het meere deel der Engelsche dagbladen eene gewichtige beteekenis. Het strekt ons zelve tot groote eer, zegt de *Morning Herald*, en voor Europa is het ongemeen leerlyk. Het toont eene vaste, vreedzame, ja majestueuse aaneensluiting onder alle volksklassen tot verdediging der constitutionele vryheid, der openbare orde en der regten van het Britsche ryk. Die magt van vrywillige rustbewaarders is nog slechts eene voorhoede; zy zou nog zeer aangroeijen, ware het niet dat de feniansche zamenzwering, althans in Engeland, gefnuikt is.

— Mgr. Cullen, het hoofd der R. Catholyke kerk van Ierland, heeft den 26 Jan. jl. een herderlyk schryven uitgevaardigd, waarin hy over de fenians, gelyk over alle geheime genootschappen, over Orangemen, Ribbonnen en vrymetselaren, het doemvonnis van de kerk uitspreekt, maar tevens de gesteldheid van het Iersche volk als hoogst deerniswaardig afschildert. Verder vermaant hy de geloovigen, om alle wettelyke en constitutionele middelen aan te grypen, ten einde voor de Iersche Catholyken herstel van grieven en volkomen gelykstelling met de andere onderdanen van H. M. te verkrygen: afschaffing van de voorregten der Anglicaansche kerk in Ierland en billyke regeling der betrekking tusschen pachter en grondeigenaar.

— De ministeriële *Morning Herald* tracht door cyfers, aan statistieke opgaven ontleend, aan te toonen, dat de beweringen van den kardinaal Cullen, betreffende den deerniswaardigen toestand, waarin Ierland verkeert, ten eenemale ongegrond zyn. "De loonen (zegt de *Morning Herald*) zyn van 50 tot 80 pCt. gestegen. Tegenover het verminderen der slecht ingerigte hutten, waarvan de prelaat gewaagt, staat het toenemen van welgebouwde woningen. De armenstatistiek toont aan, dat het pauperismus in Ierland, en evenzeer de landverhuizing uit dat land, jaarlyks gestadig afnemen. In 1863 waren in Ierland 317,624 bedeelden, tegen 270,173 in 1866. In het eerstgenoemde jaar vertrokken van daar 117,229 landverhuizers; in het laatstgenoemde 72,200. Om kort te gaan, geene enkele bewering, waardoor de kardinaal tracht aan te toonen, dat Ierland tot de diepste ellende gevallen is, houdt stand tegenover de onverbidde-lyke logica der feiten, welke in deze onbetwistbaar juiste opgaven liggen opgesloten"

— De Heer Buttler Johnstone heeft in de Londensche dagbladen verscheiden stukken

geplaatst over de maatregelen, die hy voor Ierland noodig acht. De grieven van Ierland, zegt hy, bestaan grootendeels slechts in de verbeelding der Ieren. Maar zy bestaan, en dus moet men ze in rekening brengen. Ierland wil nu eenmaal hebben een regent van koninklyk bloed en een parlement. Laat het beiden hebben. Laat zyne tegenwoordige vertegenwoordigers in het groote parlement gedurende het reces te Dublin zitting houden en wetten maken van zuiver plaatselyken aard. Zet af den onderkoning van Ierland en stel een perpetueel prins-regent van de koninklyke familie in zyne plaats. Geef volkomen amnestie voor alle vroegere politieke misdryven. Doe de drie zaken op eens en maak daarmede een onuitwischbaren indruk op de verbeelding der Celten, enz.

— Aangezien het welslagen der Britsche expeditie in Abyssinie voor een groot deel afhangt van de gezindheid der inlandsche bevolkingen, en daar deze door oude veeten en door verschil van godsdienst argwaan en afkeer tegen Egypte hebben, is door het Engelsche gouvernement de dringend aangeboden medewerking van den Onderkoning van Egypte telkens afgewezen. Evenwel bestond in Engeland vrees, dat de Onderkoning zyne diensten opdringen en zich eigenmagtig in het geschil met Abyssinie mengen zou. Thans is per telegraaf een bericht uit Alexandrie ontvangen, volgens hetwelk de Onderkoning zyne troepen, die op of naby het Abyssinische grondgebied gelegerd waren, meetendeels van daar verwyderd en enkel te Massowah, op de westkust der Roode Zee, een klein garnizoen houden wilde.

— De Engelsche dagbladen behelzen het volgende telegram uit Alexandrie van 4 Feb.: Berigten uit Senefeh, in Abyssinie, melden dat eene afdeeling van 1500 man Britsche troepen, bestaande uit cavalerie, artillerie en infanterie, den 26 Jan. van die plaats verder binnenwaarts, naar Antalo, is opgerukt. De inboorlingen van Indië, die aan den bagagetrein der expeditie waren toegevoegd, worden naar Indië terug gezonden. Te Koomaglee zyn putten op de Amerikaansche wyze geboord, en is daardoor goed drinkwater verkregen. De verlichting der Abyssinische kust is, naar opgegeven wordt, thans volledig. De Onderkoning van Egypte heeft, zegt men, den gouverneur van Massowah terug geroepen.

— De *Pall-Mall-Gazette* beweert, den inhoud te kennen van de brieven, welke in October ll. tusschen den Onderkoning van Egypte en den Koning van Abyssinie gewisseld zyn, over het in vryheid stellen der gevangenen van laatstgenoemden. Koning Theodorus zou, volgens dat blad, aan den Onderkoning, die getracht had hem tot het uitleveren zynner gevangenen te bewegen, op ironischen toon geantwoord hebben, dat hy hem altyd gehouden had voor een vassal van den Sultan van Turkye, maar thans inzag, dat hy niets anders was dan het werktuig der Franken. Voorts zou Theodorus den Onderkoning gedreigd hebben dat hy hem, na het verdryven der Engelschen, den oorlog zou aandoen, ten einde de Egyptenaren met het zwaard tot het Christendom te bekeeren.

— Brieven uit Florence melden, dat Victor Emanuel aan zyne aanstaande schoondochter parures in paarlen en diamanten van groote waarde heeft gezonden, toebehoorende aan het huis van Savoye. Men zegt, dat de Koningin van Portugal en prinses Clotilde-Napoleon, zusters van den bruidegom, de huwelyksplegtigheden zullen bywonen. De Hertog van Aosta heeft uit Napels getelegrafeerd, dat hy het presidium of de directie aanneemt van het tournooi, hetwelk de stad Turyn zal geven ter eere van het jonge paar. Na de feesten te Turyn zullen er feestelykheden plaats hebben te Florence. Er is ook kwestie van om ter gelegenheid dezer echtverbintenis eene nieuwe ridderorde te stichten, die heeten zal de orde der kroon van Italië.

— Zoo als alle mogelyke plannen, vindt ook het huwelyks-plan van Prins Humbert by sommigen afkeuring. Benigen hadden gaarne gezien, dat de lang verwachte aartshertogin de uitverkorene ware geweest. De aartshertogin intusschen schynen voor de eer te hebben bedankt en men gevoelt zich nu min of meer gegriefd, dat men slechts eene Italiaansche Prinses in hare plaats ontvangt. Deze Italiaansche Prinses bovendien is niet byzonder vermogend; het Italiaansche Vorstenhuis is het evenmin, en een tweede grief tegen Victor Emanuel is derhalve, dat hy niet van deze gelegenheid gebruik maakte, om den staat van zyn huis te verbeteren. Natuurlyk zouden deze lieden zeer gebelgd zyn, indien men hun dergelyke plannen toedichtte ten opzichte hunner eigene kindereu.

Het geheim van de geheele geschiedenis schynt te zyn, dat de Kroonprins aan zyne schoone nicht boven alle andere jonge dames de voorkour geeft en, te oordeelen naar hetgeen omtrent Marguerite van Savoye wordt berigt, heeft hy in het geheel geen ongelijk en, enkele vitters uitgezonderd, vindt de natie dit ook. De Prinses is pas zestien jaren oud, maar zy ontving eene uiterst zorgvuldige opvoeding. Zy verstaat en spreekt onderscheidene vreemde talen, in Italie geen gewoon verschynsel, en heeft een byzonder goeden smaak. Men beweert, dat zy dichterlyke gaven bezit, die niet te versmaden vruchten zouden kunnen leveren, wanneer zy geboren was in een anderen kring. Bovenal echter heeft zy een goed hart en eene zucht om wel te doen, die zy thans ruimschoots zal kunnen bevredigen. Het blykt dus, dat men den Prins gelukkig schatten mag, die zyn oog liet vallen op deze "lilie van Savoye" zoo als de bevolking van Turyn haar pleegt te noemen.

— Aan het koninklyke Saksische hof is dezer dagen de mededeeling ontvangen van de op 29 Jan. plaats gehad hebbende verloving van den Kroonprins van Italie met Prinses Margaretha, dochter van de Hertogin van Genua. De Hertogin weduwe van Genua (thans morganatisch gehuwd met graaf Rapollo) is, gelyk men weet, de eenige nog levende dochter van Koning Johann van Saksen.

— Zoo als reeds is medegedeeld en door den *Moniteur de l'armée* bevestigd, zal eene brigade van de divisie-Bataille, thans onder bevel van generaal Dumont, uit Civita Vecchia naar Frankryk terugkeeren. De bescherming van Rome zal uitsluitend worden overgelaten aan de Pauselyke troepen, die zich daar in der haast verschansen, als stond de vyand voor de poorten. De Fransche troepen zullen tot nader order te Civita-Vecchia blyven, aan welks versterkingswerken steeds met den meesten yver wordt gearbeid. Onlangs is aldaar veel oorlogsmaterieel aan land gebracht, hetwelk uit Toulon was gezonden.

— Gelyk men weet, blyft de bisschop van Orleans, Mgr. Dupanloup, met ondersteuning van de meeste bisschoppen, nadrukkelyk stryd voeren tegen het middelbaar onderwijs voor meisjes, zoo als het sedert kort, naar het plan van den minister van onderwijs, in het openbaar wordt gegeven. Het is ook bekend, dat Mgr. Dupanloup in dien stryd tegen de regering wordt geschraagd door de uitdrukkelyke goedkeuring van den H. Stoel. In den brief door den Paus over dit onderwerp geschreven, wordt gezegd, dat het bedoelde onderwijs een nieuwe toelag is, om de godsdienst uit te roeijen ook by de vrouw; dat het de strekking heeft om de vrouw van hare natuurlyke schroomvalligheid en schaamte te berooven, haar voor het oog van het publiek te brengen, van het huiselyke leven en zyne pligten af te trekken, en door valsche wetenschap zonder ware vruchten hoovaardig te maken, zoodat het te voorzien is, dat eene aldus onderwezen vrouw, opgeblazen van hoogmoed, de eigenaardige pligten van hare kunne beneden zich zal achten, in haar huis twist zal brengen, hare kinderen zal bederven en eene bron van ergernis voor allen worden.

— Op 31 Jan. jl. was door den bisschop van Florence een *triduo* uitgeschreven, wegens den nood der kerk en tot dankzegging voor de overwinning te Mentana. Ofschoon dit niet voorzigtig kon worden genoemd, zou de zaak waarschylyk elders dan te Padua zonder stoornis zyn voorbygegaan. Te Padua echter bevinden zich tusschen de 2 a 3000 studenten, die er anders over dachten. Te Mentana hadden vele hunner verwanten en vrienden gestreden en zy beschouwen dus de plegtigheid als een hoon aan hun adres. Op den ochtend van 31 Jan. stormden zy de kerk binnen, bliezen de kaarsen uit en verdreven de priesters. Zy vonden slechts tegenstand in het groot seminarie, waar het tusschen hen en de professoren, gewapend met kandelaars en kruisen tot een gevecht kwam, dat intusschen zonder ernstige verwondingen eindigde. Na-

tuurlyk wordt het gedrag der jongelieden door alle weldenkende sterk afgekeurd; vooral ook omdat zy, te oordeelen naar sommige verhalen, hier en daar bepaaldelyk daden hebben gepleegd, die als heiligschennis worden aangemerkt. Men meent echter ook, dat de bisschop wyzer had gedaan, indien hy tot zulke ongeregelheden geene aanleiding had gegeven. Anderen wederom merken op, dat er zoo doende al zeer weinig zou overblyven van de stelling: "eene vrye kerk in een vryen staat" en men moet dan ook erkennen, dat vooral uit dit oogpunt de geheele zaak onverdedigbaar is, al kon er ook nog zoo veel tot verontschuldiging der jongelingschap worden aangevoerd. Gelyk uit dezer dagen ontvangen telegrammen schynt te blyken, zyn sommige klassen der bevolking van Padua thans zoo zeer tegen hen verbitterd, dat de studenten verplaatsing der universiteit wenschen.

**BURGERLYKE STAND
DER KOLONIE CURAÇAO
OVER HET JAAR 1867.**

CURAÇAO.

Geboren 837 kinderen:
443 van het mannelyke } geslacht.
394 " " vrouwelyke }
waaronder zes paren tweelingen.
Gestorven 492 personen:
244 van het mannelyke } geslacht.
248 " " vrouwelyke }
waaronder zyn begrepen 8 levenloos
geboren kinderen.
Getrouwd 61 paren,
waarby geëcht zyn 146 kinderen.

BONAIRE.

Geboren 143 kinderen:
71 van het mannelyke } geslacht.
72 " " vrouwelyke }
Gestorven 60 personen:
35 van het mannelyke } geslacht.
25 " " vrouwelyke }
waaronder zyn begrepen 8 levenloos
geboren kinderen.
Getrouwd 37 paren,
waarby geëcht zyn 45 kinderen.

ARUBA.

Geboren 174 kinderen:
85 van het mannelyke } geslacht.
89 " " vrouwelyke }
Gestorven 32 personen:
16 van het mannelyke } geslacht.
16 " " vrouwelyke }
waaronder is begrepen 1 levenloos
geboren kind.
Getrouwd 17 paren,
waarby geëcht zyn 16 kinderen.

ST. MARTIN (N. G.)

Geboren 94 kinderen:
56 van het mannelyke } geslacht.
38 " " vrouwelyke }
Gestorven 54 personen:
24 van het mannelyke } geslacht.
30 " " vrouwelyke }
Getrouwd 5 paren,
waarby geëcht zyn 5 kinderen.

ST. EUSTATIUS.

Geboren 49 kinderen:
28 van het mannelyke } geslacht.
21 " " vrouwelyke }
Gestorven 43 personen:
21 van het mannelyke } geslacht.
22 " " vrouwelyke }
Getrouwd 5 paren.

SABA.

Geboren 41 kinderen:
27 van het mannelyke } geslacht.
14 " " vrouwelyke }
Gestorven 28 personen:
9 van het mannelyke } geslacht.
19 " " vrouwelyke }
Getrouwd 12 paren.

Derhalve in de kolonie Curaçao in den Burgerlyken stand ingeschreven:

Geboren 1338 kinderen:
710 van het mannelyke } geslacht.
628 " " vrouwelyke }
waaronder 6 paren tweelingen.
Gestorven 709 personen:
349 van het mannelyke } geslacht.
360 " " vrouwelyke }
waaronder 17 levenloos geboren kinderen.
Getrouwd 137 paren,
waarby geëcht zyn 212 kinderen.

BEKENDMAKING.

GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 20 Maart 1868.

BY Gouvernements besluit van den 4 dezer No 113, is de Heer *N. Anslin*, Officier van Gezondheid der 2e. klasse by het Garnizoen alhier, gedurende de afwezigheid met verlof van den Heer *T. de Veer*, belast met de waarneming der functien van Stads Chirurgyn en Officier van Gezondheid, en van Chirurgyn-Majoor by de Schutteryen alhier.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 20 Maart 1868.

BY Gouvernements besluit van den 19 dezer No. 140 is de Heer *B. de Casseres Jr.* benoemd tot mede-Directeur van de Weeskamer der Nederlandsch Portugeesch Israelitische gemeente alhier.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

GOVERNEMENTS SECRETARIE.

Curaçao den 20 Maart 1868.

NAMENS den Heer Gouverneur wordt by deze bekend gemaakt, dat de zetting van het brood voor de volgende week, eindigende den 28 dezer, als volgt is bepaald: het brood van vyftien Cents moet 12½ oncen wegen en van mindere pryzen naar evenredigheid; zullende het zoogenaamde fransche brood van den voormelden prys een once minder mogen wegen; op poene als by de Publicatie van den 16 Maart 1824 is vastgesteld.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

Administratie van Financien.

Gouvernements Wissels.

OP aanstaanden Dingsdag, den 24 dezer, zullen door het Gouvernement dezer kolonie verkocht worden Wissels op het Ministerie van Kolonien, ten bedrage van *Tweentig Duizend Gulden* (f 20,000), af te geven op den 1 April daaropvolgende en betaalbaar *dertig dagen nazigt*; zullende:

- 1^o. het aanbod van agios, als gebruykelyk, in decimalen met geheele centen te berekenen, worden aangenomen.
- 2^o. de hooggroothed der wissels, naar verkiezing van de belanghebbenden, worden bepaald, echter voor geen minder bedrag dan van *Vyftig gulden* (f 50) en met geene andere breuk dan van *Vyf Gulden* (f 5).

Die daarin gading hebben, gelieven zich ter Administratie van Financien met beslotene biljetten van inschryving te vervoegen op bovengemelden datum, uiterlyk tot en met het vallen van het middagschot.

De belanghebbenden worden geïnformeerd dat ordonnantien ten laste van de koloniale kas in voldoening der bedragen van de wissels zullen worden aangenomen en worden verzocht om by de opening der biljetten tegenwoordig te zyn of wel zich te doen vertegenwoordigen.

Curaçao den 20 Maart 1868.

De Administrateur van Financien,
GORSIRA.

DE debiteuren wegens het Een percent patenttegt op Ingevoerde goederen over het 4e. kwartaal 1867, worden hierby aangemaand, om het verschuldigde vóór den 15 April a. s. ten kantore van den ondergeteekende te komen voldoen; zullende na dien tyd de nog onbetaalde posten geregteyk worden ingevorderd.

Curaçao den 20 Maart 1868.

De Koloniale Ontvanger,
P. I. BEAUJON.

HET vertrek van de Pakket is bepaald op Zondag den 22 dezer. Het Postkantoor zal op dien dag van des voormiddags om elf ure geopend zyn, en zullen de brievenzakken voor Europa en St. Thomas om twee ure des namiddags gesloten worden.

Curaçao den 20 Maart 1868.

De Commis belast met de Post-directie,
H. A. MELLINK.

Lyst van de ter Postery alhier liggende brieven, aangebragt gedurende de laatste acht dagen.

Alejandro Aranguren, Jaime & J. R. Blanch 3, Driz Bouillon, M. A. Correa Jr. & Co, 2, Elias Curiel Jr. 2, David A. de Lima Jr., José Dominguez, David Dewindt, Ramon P. zo de Leyba, Gispre de Windt, Nana de Mei, José del R. Fuentes, Ana M. Guerrero, Klaas Alberts Gort, José Gomez Casseres, Mordehay Henriquez, Henriquez & Co., Elizabeth Leffi, Gmo. Leyba, Franco. Montes, Paulina Pontillia.

Curaçao den 20 Maart 1868.

De Commis belast met de Post-directie,
H. A. MELLINK.

DE op den 25 dezer aangekondigde Publieke Verkoop van HET HUIS aan de Overzyde, op den Berg 1e. Wyk, zal vóór het Weeskamersgebouw plaats hebben. Curaçao den 20 Maart 1868.

TE HUUR

HET bovengedeelte van het Huis No. 14, gelegen op Scharlo. Te bevragen by DEW. J. R. LATTE.

“DE VERGENOEGING”
MAANDELYKSCHÉ VERGADERING
op Zaterdag den 21 Maart 1868.

Dienstbeurten by de Spaarbank.
Zaterdag den 21 Maart 1868.
Bestuurder de Heer M. F. Curiel.
Commissarissen de Heeren Mr. P. C. Prince
en J. C. Prince.

••• **GETROUWD:**
CHARLES OLIVIER
MET
MARIE EDUARDA JANDROEP.
Curaçao den 14 Maart 1868.
Kennisgeving aan familie en vrienden.

GETROUWD:
J. B. VAN DER LINDE SCHOTBORGH
EN
A. S. H. BENNEBROEK FORBES.
Curaçao den 18 Maart 1868.

CURACAO

Vaartuigen in- en uitgeklaard in de laatste acht dagen.

INGEKLAARD.—Maart.

- 14 ven. bark Bernarda, Marconier, Pto Cabello
- 16 ned. „ Marla Elisabeth, Thielman, Bonaire.
- ven. schr. Ceres, Rivero, Maracaibo.
- ned. „ Dos Hermanos, Neuman, Bonaire.
- 17 „ „ Mariana, Croes, Aruba.
- eng. stoomb. Caribbean, Whitburn, Liverpool via Barbados.
- ned. schr. Margaritha, Evertsz, Rio Hacha.
- „ bark Concessie, Martyn, Bonaire.
- 18 dom. schr. Maria Louisa, Michel, Sto. Domingo.
- ned. bark Samanta, Kup, Zee.
- 19 „ „ Minerva, Gomez, Aruba.

UITGEKLAARD.—Maart.

- 13 ned. schr. Paq. de La Vela, Lopez.
- deens. schr. Dos Amigos, Dickson.
- 14 ned. bark Jane, Booi.
- „ „ Betsy, Merens.
- „ „ Concessie, Martyn.
- „ schr. Anita, Curiel.
- ven. bark La Presa, Vos.
- 16 „ schr. Lermis, de Gorter.
- „ „ Coqueta, Gohez.
- „ „ Ana Antonia, Valles.
- 17 eng. stoomb. Caribbean, Whitburn.
- sp. schr. Velos, Ferrer.
- ned. „ Esperanza, Lamper.
- 18 „ bark Concessie, Martyn.
- „ schr. Annie, Paula.
- „ bark Deligencia, Pinedo.
- „ schr. Mariana, Croes.
- „ „ Orion, Vos.
- 19 „ „ Ceres, Lofzang.
- „ bark Maria Elisabeth, Thielman.
- „ schr. Guillermito, de Jongh.
- „ „ Adelaida, van Grieken.
- 20 „ „ Henriette, Montanus.

Er zal morgen Godsdienstoefening in de Protestantsche Kerk gehouden worden.

AANGEKOMEN: Zondag, den 15, van Sta. Martha, het Fransche Stoomadviesschip D'ESTAING, Kommandant Kapitein Luitenant ter Zee BOUCARUT;

Maandag, den 16, van Jamaica, het Oorlogstoomschip der Ver. Staten van Amerika DE SOTO, Kommandant Commodore C. S. Boggs, en is Woensdag naar La Guayra vertrokken;

Dingsdag, den 17, van Liverpool, laatst van Barbados, het Stoomschip van de “West India & Pacific Steamship Company” CARIBBEAN, Kapitein J. WHITBURN, en is Woensdag naar Colon vertrokken, en als passagiers, met verdere bestemming naar Europa, de Heer TH. DE VREEK en Echtgenoot;

Donderdag, den 19, van Bonaire, Zr. Ms. Stoomschip SOEMING, Kommandant Kapitein Luitenant ter Zee J. J. A. D. PHAFF.

Maandag bragt Commodore Boggs een bezoek aan den Heer Gouverneur der kolonie op

het Gouvernements huis en werd met saluutschoten van het Waterfort verwelkomd.

Denzelfden dag bragt Kommandant BOUCARUT een bezoek aan den Heer Gouverneur op het Gouvernementshuis en werd met de gebruikelijke eerbewyzen ontvangen.

Dingsdag bragt de Heer Gouverneur een tegenbezoek aan Kommandant Boggs, aan boord de DE SOTO, by deze gelegenheid werden saluutschoten van de DE SOTO gedaan en van het Waterfort beantwoord.

Met de DE SOTO zyn alhier Nieuw Yorksche Couranten tot 2 en Jamaica Couranten tot 10 dezer ontvangen. De Europeische berigten in deze Couranten loopen tot 1 Maart.

De *Colonial Standard and Jamaica Dispatch* van 10 Maart zegt vernomen te hebben, dat het Oorlogstoomschip der Ver. Staten van Amerika *Gettysburg* door het gouvernement van Washington gezonden is om peilingen te doen met oogmerk om den electrieke kabel te leggen tusschen Cuba, Jamaica en Aspinwall.

De wet ter regeling van de vryheid der drukpers in Frankryk was nog in beraadslaging by de Wetgevende Kamer. Het amendement, strekkende om de Couranten vryheid te verleenen de verhandelingen van de Wetgevende Kamer in haar geheel mededeelen, werd verworpen met 153 tegen 67 stemmen.

De “*Courrier*” van Liverpool, van 25 February, deelt het bericht mede, dat Graaf Derby om zyn ontslag als Eerste Minister verzocht heeft en het verzoek door de Koningin is aangenomen. Het aftreden van Graaf Derby heeft plaats ten gevolge van den slechten toestand zynner gezondheid.

De Heer Disraeli zal Graaf Derby als Eerste Minister vervangen, met behoud van zyn tegenwoordigen post in het Lagerhuis.

Denzelfden dag leverde Graaf Malmesbury zyn verzoek om ontslag aan de Koningin in, ten gevolge van aanhoudende ziekelyken toestand. Hierop droeg Hare Majesteit den Kanselier van de Exchequer den last op, om een nieuw Kabinet te vormen.

In de avondzitting van het House of Lords, van 25 Febr., werd in het Committee algemeen besloten om de *habeas Corpus act* in Ierland te schorsen.

De Kommandant van het Russische eskader in de wateren van Griekenland eischte van den Grootvizier eene uitlegging van het bericht in de “*Turquil and Levant Herald*,” bevattende dat zyne vloot materielen bystand aan de opstandelingen op Candia had verleend. Het antwoord van de Turksche regering hierop was, dat de berigten van den Turkschen Admiraal dergelyke beschuldiging niet bevatten, dat de schuld hiervan geheel ligt aan de nieuwsbladen, die deze valsche berigten verspreid hebben.

De officieren van de Fransche legertmacht, thans met verlof, zyn opgeroepen, om voor of niterlyk den 31 Maart naar hun hoofdkwartier terug te keeren; op den laatste dag van Maart houden alle verloven op.

Prins Napoleon is van Parys vertrokken op eene reis naar Duitschland.

Den 29 February zyn te Londen berigten betreffende de Engelsche gevangenen in Abyssinie ontvangen; zy waren wel en veilig te Magdala. De voorhoede van het expeditieleger was op eene plaats in de nabylie van Antalo aangekomen. Er heerschte geen ziekte onder de troepen; zy werden overal door het volk van Tigre vriendschappelyk behandeld.

De Koning van Pruïsen heeft op plegtige wyze de zittingen van den Ryksdag gesloten. In zyne aanspraak wenschte hy de leden geluk met den gunstigen uitslag hunner werkzaamheden. De poging van den Ryksdag, om den vrede van Europa te behouden, werd gereedelyk en krachtadig door de andere groote mogendheden ondersteund. Het herstelde vertrouwen zal bydragen ter bevordering van de geestelyke en stoffelyke welvaart der natie. De Koning verklaarde zeer voldaan te zyn over de verrigtingen van de afgelopen zitting en hield zich verzekerd, dat thans geene oorzaak bestaat om te vreezen, dat de vrede van Duitschland of van Europa zal gestoord worden.

Den 1 Maart ontving de Secretaris van Staat, de Heer Seward, een telegrafisch bericht van den Heer Bancroft, gezant der Vereenigde Staten van Amerika by den Noord Duitschen Bond, mededeelende dat op den 22 Feb. jl. een tractaat met den Bond is gesloten en geteekend, nopens de vrye emigratie, met bepaling dat naturalisatie nationaliteit verandert.

Den 29 February is te Munchen overleden de Koning van Beijeren, Lodewyk II, in den ouderdom van slechts 23 jaren.

Baron von Budberg, Russisch gezant aan het hof van Frankryk, werd in de stad Verviers, Belgie, op zyne terugreis van Peters-

burg, door den zoon van wylen Baron de Meijendorf aangerand, die een handgranaat op hem wierp; de granaat bleef zonder uitwerking, waardoor de Baron het gevaar ontkwam.

Koning Wilhelm van Pruïsen heeft een zwaren val van zyn paard gehad en zich zwaar bezeerd.

Het nieuws betreffende de zaken van de Ver. Staten van Amerika is van groot belang. Het Congres heeft een besluit genomen, waarby President Johnson in staat van beschuldiging wordt gesteld. Het ontslag van Secretaris Stanton, in weerwil dat hy door het Congres, op grond van de “*Tenure of Office Bill*” in zyn post hersteld was, schynt de oorzaak van dezen maatregel te zyn. De Heer Johnson beval de afzetting van den Heer Stanton, krachtens de magt, die hem als Constitutionele President der Unie gegeven is. Hy beweert dat de *Tenure of Office Bill* op geene wyze ook hem die magt kan ontnemen; en dat het streven van het Congres is, om zich zelven met die magt te bekleeden. Aan den anderen kant beschouwt het Congres deze bemoeijing van den President als een ligtzinnig uitoefening van gezag, met voornemen om hun hunne bevoegdheid als vertegenwoordigers van het volk te ontnemen; daaron oordeelt het Congres het geraden, dat de President daarin beperkt worde en de wet, die hy niet in acht neemt, te doen naleven. Ten einde dit te bewerkstelligen, werd de kwestie van inbeschuldiging stellen weder voorgebragt en thans met goeden uitslag.

De eerste stap daartoe werd genomen met het indienen van een verzoekschrift door den Heer Stanton aan het Oppergeregtshof. In dit geschrift haalt de Heer Stanton aan zyne benoeming en zyne afzetting voor de eerste maal; de herstelling in zynen post op bevel van het Congres, op grond van de “*Tenure of Office Bill*,” en zyne suspensie door den President, die Generaal Thomas in zyne plaats benoemde. Hy besluit met het verzoek, dat het geregtshof een bevelschrift moge uitvaardigen om Generaal Thomas te doen gevangen zetten, aangezien deze openlyk zyn voornemen heeft te kennen gegeven om door geweld den rekwestrant uit het departement van oorlog te doen verwyderen en zich met dat departement te belasten.

Vervolgens beweert de Heer Stanton, dat de benoeming van Generl. Thomas, waaraan deze de bevoegdheid ontleent om de betrekking van Secretaris van Oorlog waartoeemen en de pligten daaraan verbonden te vervullen, geheel wederregtelyk en onwettig is; en dat genoemde Generaal Thomas, door de aanneming der betrekking van Secretaris van Oorlog, de bepalingen van de vyfde sectie der bovengemelde wet geschonden heeft en diengevolge zich in hooge mate heeft schuldig gemaakt aan wangedrag en aan de straf daarop, by die wet bedreigd, is onderworpen.

Het verzoek van den Heer Stanton werd toegestaan en een bevelschrift, om Generaal Thomas gevangen te zetten, werd uitgevaardigd. Terstond nadat hy gevangen werd genomen, bood Generaal Thomas borgstelling aan en deed wederom pogingen om bezit te nemen van het departement van oorlog, doch zonder gunstig gevolg. De aanklagt van den Heer Stanton werd by den Chief Justice gebragt en had ten gevolge dat Generaal Thomas uit de gevangenis ontslagen werd. Hierop stelde Generaal Thomas eene actie in tegen den Heer Stanton, eischende eene som van 150,000 dollars wegens wederregterlyke gevangenzetting.

Den 24 February nam het Huis van Vertegenwoordigers het besluit om den President in staat van beschuldiging te stellen; den volgende dag werd het besluit aan den Senaat medegedeeld en door dezen eene Commissie benoemd om de zaak te onderzoeken. Den 2 Maart werd het verslag van de Commissie ingediend, bevattende tien artikelen van beschuldiging. In het eerste artikel wordt de Heer Johnson beschuldigd van schending van de “*Tenure of Office Act*” in de zaak der suspensie van den Heer Stanton; in het 2e. van schending van zyn eed aan de Constitutie, door het benoemen van Generaal Thomas in de plaats van den Heer Stanton. Het 3e., 4e., 5e., 6e., 7e., 8e. en 9e. artikel zyn slechts herhalingen van dezelfde beschuldiging. By het 10e. wordt President Johnson ten laste gelegd, dat hy den Generaal Major Emory inbreuk heeft doen maken op de wetten regende het militaire wezen.

Na lange beraadslagingen werd de beslissing uitgesteld en de zitting verdaagd. Naar men dacht zou de Senaat den 3 een besluit nemen om de manier van procederen voor het Hooge Geregtshof in zake van beschuldiging te regelen. Gedurende het proces zal de Senaat geene zitting houden over zaken, betreffende wetgeving.

— Blykens de in den loop des vorigen zomers volbrachte telling bedroeg de vaste bevolking van het Vereenigd Koninkryk van Groot-Brittannië 30,157,473 zielen, waarvan op Engeland en Wallis 21,429,508, op Schotland 2,170,769 en op Ierland 5,557,196 komen.

— De krygsraad te Chatham heeft twee soldaten van het garnizoen, wegens deelneming aan fenianisme, veroordeeld tot brandmerk met de letters B. C. (bad conduct) en eenige jaren tuchthuisstraf.

— Het door H. M. de Koningin van Engeland geschreven werk, *Het leven van wylen den Prins Gemaal*, zal worden overgedrukt in relieffletters ten behoeve van de blinden.

— Volgens de *Irish Times* heeft het Britsche gouvernement £ 100,000 toegestaan, om het jongste tentoonstellingspaleis te koopen, met de bestemming voor eene koninklyke Iersche instelling voor kunst; bovendien £ 100,000 voor de verbetering van de haven van Cork en £ 100,000 tot aanleg van eene haven in de baai van Belfast.

— Op een maaltyd, den 6 Febr. door 170 voorstanders van het gebruik van paardenvleesch te Londen gehouden, is onder anderen medegedeeld, dat in Engeland jaarlyks 75,000 paarden tot voedsel der honden verstrekken, terwijl eene menigte hongerige menschen daarmede konden worden gespyzigt. Alle dischgenooten verklaarden zich hoogst voldaan over de van drie paarden (een van 4, een van 20 en een van 22 jaren) bereide spyzen.

— De *Bullionist*, een aan handel en geldzaken gewyd blad, beweert, dat men in al de voornaamste handels- en nyverheidskringen erkent, dat thans, na twee jaren van slapte en achteruitgang, eene verandering ten goede bespeurd wordt.

— Te Chatham is den 9 Febr. te water gebracht het oorlogschip Hercules; dit geduchte vaartuig zal slechts 14 kanonnen voeren, waaronder echter 8, die een werptuig schieten van 450 pond; het is bekleed met eene yzeren huid van 9 duim dikte.

— Volgens berigt uit New-York heeft de Amerikaanse regering kennis bekomen, dat in Sittka, het onlangs van Rusland overgenomen gebied, goudhoudende aardlagen zyn ontdekt, die veel beloven.

— Onlangs is te Konstantinopel overleden Darbohor Reschid pacha, de laatst overgebleven der pacha's door Sultan Mahmud benoemd en oonder laatstewaardigh. ~~als beklaagde uit de oude school~~, die lezen noch schryven konden, hetgeen hem echter niet belette driemaal Sersaskier (opperbevelhebber) en tweemaal Sersard-Ekrem (opperhofnaarschalk) te worden.

— Men is het eens geworden over de namen der vier vette ossen, welke tydens het Carnaval in feestelyken optocht door de straten van Parys zullen worden rondgeleid. Men heeft van alle politieke benamingen afgezien, omdat men by al de hangende staatkundige vraagpunten geene "ossen-kwestie" wilde voegen en buitendien noch den Paus of Victor Emanuel, noch den Pruisen of den Sergeants-de-ville aanstoot wilde geven. De gekroonde Heeren... Ossen zullen heeten: *Li Nidvre, Forstier, Gulliver* en *Bonne aventure o gué!* Dat is dommer, maar in elk geval zeer onschuldig.

— De president Juarez heeft by decreet in het district der hoofdstad Mexico de stierengevechten verboden en den wensch geuit, dat de regeringen der afzonderlyke Mexikaansche staten gelyk verbod zullen uitvaardigen.

— Don Margotti, de hoofdredacteur van de *Unità Cattolica*, de *Veuillot* van Italie, toont op de volgende wyze aan, dat de stichters der (anti-kerkelyke) Italiaansche eenheid allen door God gestraft worden. Hy zegt: Oatour is dood; Farini is krankzinnig; Ratazzi is... "gehuwd." Dit laatste woord is Molière waardig.

OPROEPING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curacao den 6 Maart 1868.

ALZOO de persoon van *Reinita Catharina Vinck* zich by rekwes tot het Bestuur dezer kolonie gewend heeft, verzoekende dat hare kinderen met namen: *Juan Ignacio, Willem Zacharias* en *Gerard Pieter* den familienaam *Trappenberg* mogen voeren, zoo wordt namens den Heer Gouverneur openlyk hiervan kennis gegeven, opdat degenen, die vormeenen mogten redenen te hebben om zich tegen de inwilliging van dit verzoek te verzetten, van hun verzet binnen den tyd van vier weken, van heden af te rekenen, ter Gouvernements Secretarie aantekening kunnen laten doen; zullende na dien tyd door het Bestuur op het verzoek worden beschikt.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

BEKENDMAKING.

GOUVERNEMENTS SECRETARIE.

Curacao den 13 Maart 1868.

BY Gouvernements Besluit van den 11 dezer maand No. 119 zyn by het Korps Stedelyke Schuttery alhier,

bevoerdert:
tot Kapiteins, de 1e. Luitenants *J. F. K. van Eps, A. J. Jesurun* en *S. D. C. Henriques*.

„ 1e. Luitenants, de 2e. Luitenants *W. T. Chapman, M. P. Curiel, H. C. Henriques* en *G. C. Statius Muller*, en

benoemd:
„ 2e. Luitenants, de Sergeanten Majoor *D. Gierste Wz.* en *J. H. A. van Daulen* benevens de Sergeanten *Salomon Senior* en *Judah A. de Lima*.

De Gouvernements Secretaris,
W. B. MELLINK.

ANGEZIEN onderscheidene huizen in het stads-district van buiten wit gewaschen of geploisterd zyn, hetgeen door de terugkaatsing der zonnestralen nadeelig is voor het gezigt, herinnert de ondergeteekende hierby aan de publicatie van 22/28 April 1817, waarby zulks op straffe van boete verboden is.

Na verloop van drie weken, te rekenen van den dag, waarop deze herinnering door de Curacaosche Courant wordt bekend gemaakt, zal de aangehaalde publicatie op de overtreders worden toegepast.

Curacao den 5 Maart 1868.

De Prokureur Generaal,
J. H. BEAUJON.

Publieke Verkoop

OP Dingsdag, den 31 Maart a. s., des middags te twaalf uur, voor het Weeskamersgebouw, van **EEN STUK GRONDS**, genaamd **MATANCIA**, gelegen in het Vyfde District dezes eilands en behoorende tot den onbeheerden boedel van wylen **MARIA ISENIA**.

De koop- en opdragtbrieven van dat **STUK GRONDS**, alsmede de veilconditien, zullen, acht dagen vóór den verkoop, ten Vendukantore ter inzage van belanghebbenden worden gedeponeerd.

Curacao den 12 Maart 1868.

De Weesmeester,
P. T. KRAFFT.

OPROEPING

van Crediteuren en Debiteuren.

DE crediteuren en debiteuren van den onbeheerden boedel van wylen **MARIA ISENIA** worden hierby opgeroepen, de eerstgenoemden, om, binnen den tyd van zes weken, gerekend van heden, hunne schuldvorderingen met derzelver bewyzen ter Weeskamer in te dienen, en de laatstgenoemden, om, binnen denzelfden tyd, het door hen verschuldigde aan den ondergeteekende te voldoen.

Curacao den 12 Maart 1868.

De Weesmeester,
P. T. KRAFFT.

BEKENDMAKING.

DE ondergeteekenden maken by deze aan hunne Debiteuren bekend, dat zy, *zonder eenig verder uitstel*, den 31 dezer maand, al de nog onbetaalde rekeningen ter geregelyke invordering zullen overleveren.

Curacao den 13 Maart 1868.

J. & W. DE HASETH.

DE GENEN, die iets te vorderen hebben van, of schuldig zyn aan den boedel van wylen Meijfvrouw **SUSANNA CATHARINA CROESSE AXSON**, eerst weduwe van **JACOB WUISTER** en later gescheiden van haren tweeden echtgenoot **FREDERIK KRUGER**, worden hierby opgeroepen en aangehaald om binnen den tyd van zes weken, van heden af gerekend, opgave of betaling te doen aan

den executeur testamentair
A. GUILHOUX.

Curacao den 13 Maart 1868.

Publieke Verkoop.

DE ondergeteekende zal op Woensdag den 25 dezer, ten 12 uren, op publieke veiling verkoopen **HET HUIS** aan de Overzyde op den berg, 1e. Wyk, aankomende den Heer **J. L. L. SPEGT**.

Curacao den 6 Maart 1868.
A. W. ABRAHAMSZ JR.

The Ladies' Hebrew Benevolent Society.

THE Board of Rulers and Managers request the members of said Institution, to attend a general meeting, on Saturday 21st inst., at 7½ P. M., at the residence of Widow **M. A. JESURUN**, Scharlo, for the purpose of electing five members, in accordance with art. 2nd of the By-laws.

Curacao 13th March 1868.

HETTY DE SOLA, **JUDITH WOLFE**,
Secretary. President.

Aviso al público.

EL Hotel "LA ESPERANZA" que lleva hoy el nombre de "AMERICAN HOTEL," pertenece al Señor **J. J. DOVALE**, que ha hecho en él todas las innovaciones y mejoras necesarias para el servicio, gusto y comodidad de las personas que favorezcan con su concurrencia á dicho establecimiento. Así pues, espera el nuevo dueño del Hotel que todos sus amigos y relacionados, siempre indulgentes con él, le ayudarán con su asistencia al progreso de esta empresa.

El encargado del establecimiento es el Sr. **JOSE BENITO NAVAS**.

Curacao, Marzo 4 de 1868.

Uit de hand te koop

 **T**WEE HUIZEN onder No. 110, gelegen aan den Rooden weg, Overzyde 2e. Wyk, met Regenbak en Koraal. Voor informatien verwoege men zich by

JOHANNES P. LOURENSZ.

Curacao den 12 Maart 1868.

TE KOOP

by **August Muller,**
á k o n t a n t,

PROODE WYN by kisten van 50 flesschen; van 25 flesschen en van 50 halve flesschen; Madera wyn by kisten van 25 flesschen en kisten van 50 halve flesschen; Rhywijn by kisten van 24 flesschen; Braudewyn en Cognac by kisten van 50 flesschen; Bier by manden van 25 kruiken; Oude Rum by damjeanen van 2 en van 2½ gallon; Gekookt en Ongekookt Lynolie; Loedwit; Patentolie; en

ZEER SCHOON GROF ZOUT.

Holloway's Pillen en Zalf.

Rhumatiek-Zenuwpynen. — Geene kwalen komen meer voor, zyn pynlyker of moeilijker om te genezen dan deze. Voor den aanval daarvan blyft geen weefsel van het menschelyk ligchaam vry; geen ouderdom, geen geslacht, hoe veilig men zich ook wane. Het is echter een zegen te weten, dat al dese kwalen geheel en spoedig kunnen verdreven worden door Holloway's middelen. De Pillen zyn zeer behulpzaam, om aanleg tot rhumatiek en dergelyke pynlyke kwalen te vobannen; terwyl de Zalf de lokale kwalen geneest, verdryven de Pillen alle stoornis in het stelsel, en regelen zy de onregelmatige wegking van elk orgaan in het menschelyke ligchaam. De genezing is noch oppervlakkig, noch tydelyk, maar bestendig en volkomen, en de kwaal komt zelden terug, zoo volmaakt is de zuivering geweest, door deze doordringende artseny bewerkstelligd.

De **PILLEN** worden verkocht in doosjes van 4 dozyn a f 1.—; van 12 dozyn a f 3.—; van 24 dozyn a f 4.50; van 64 dozyn a f 9.—; van 132 dozyn a f 18.—; van 208 doz. a f 27.—

De **ZALF** wordt verkocht in potjes van 1 once a f 1.—; van 3 oncen a f 3.—; van 6 oncen a f 4.50; van 16 oncen a f 10.—; van 33 oncen a f 18.—; van 52 oncen a f 27.—

Te bekomen by **D. A. JESURUN & Co.** by **R. VILARO**, en by **R. RAVEN** wz. aan de Overzyde.

Gedrukt ter Drukkery van
A. L. S. MULLER & J. F. NEUMAN wz.